

ИНТЕГРАЛЬНЫЕ УСИЛИТЕЛИ

Krell KAV-400xi Audio Analogue Maestro Plinius 9200

Валерий КОЗЫРЕВ



{МУЗЫКАЛЬНЫЙ МАТЕРИАЛ}

Компакт-диски

- DISC 1 Bach. Sonatas & Partitas for solo violin. Itzhak Perlman ("EMI Classic" D201406)
DISC 2 Beethoven. Klavierersonaten. Gerrit Zitterbart ("Tacet" Tacet 11)
DISC 3 Gramophone. Editor's Choice. October 2001 (GCD1001)
DISC 4 Chopin. Naum Starkman ("PopeMusic" PM2010-2)
DISC 5 Pierre Verany. Digital Test ("Pierre Verany" PV. 788031/32)
DISC 6 Mussorgsky. Pictures at an Exhibition. Royal Philharmonic Orchestra. Yuri Temirkanov ("RCA Victor/BMG Classics" 60195-2-RC)
DISC 7 Shostakovich. Symphonies Nos. 5 & 9. St. Petersburg Philharmonic. Temirkanov ("RCA Victor/BMG Classics" 09026 68548 2)
DISC 8 Lori Anderson. Bright Red/Tightrope ("ATR" 97005)
DISC 9 Beverley Craven. Love Scenes ("Epic" 474517 2)

Диски SACD

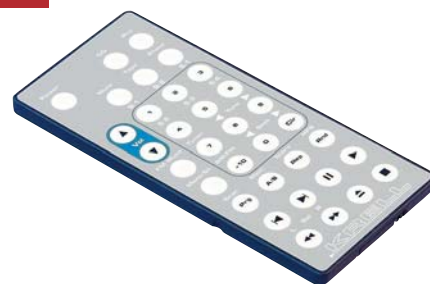
- DISC 10 Debussy. Faure. Ravel. Piano Trios. The Florestan Trio ("Hyperion" SACDA67114)
DISC 11 Yola. Eleanor McEvoy ("Blue Dandelion" EMSACD1)

{КОНТРОЛЬНЫЙ ТРАКТ}

Проигрыватель компакт-дисков "Audio Analogue Maestro CD",
проигрыватель SACD "Shanling SCD-T200",
проигрыватель DVD/SACD "Denon DVD-2900";
акустические системы "ProAc Response 2.5", "Triangle Australe 260";
кабели к акустическим системам "Audio Note AN-S", "AudioQuest Granite";
межблочные несимметричные кабели "Harmonic Technology Pro-Silway II",
межблочные симметричные кабели "Harmonic Technology Pro-Silway II";
стойка под аппаратуру "Sonus Systems Elite 1350"

традициях "Krell": он тонкий, изящный, почти невесомый, с псевдосенсорными кнопками.

От усилителей "Krell" серии "Full Power Balanced" "KAV-400xi" унаследовал технологию, обеспечивающую сверхширокий частотный диапазон в предварительном каскаде и в усилителе мощности (до 180 кГц), что помогает раскрыть потенциал цифровых источников нового поколения — SACD и DVD-audio. "Krell KAV-400xi" работает в классе А на полностью балансной схеме от входа до выхода. Секция предварительного усилителя и все каскады цифрового управления питаются от отдельных источников. В выходном каскаде используется по 4 драйверных



записывающего устройства (Tape In/Tape Out), входы для подсоединения 12-вольтового триггера и дополнительного пульта ДУ, выход предусилителя и высококачественные разъемы марки "WBT" для одной пары акустических систем. Все разъемы RCA позолоченные. Аппарат изготовлен в США. Качество изготовления и сборки — без комментариев: "Krell" — это "Krell".

На задней панели "Krell KAV-400xi" — предупреждение для любознательных кулибиных, вероятно, вызванное желанием увильнуть от возможных претензий со стороны последних: "No user serviceable parts inside", которое можно трактовать так: "Нечего лазать внутрь шаловливыми ручонками!" Если, мол, что случится — сами виноваты.

"Plinius 9200"

Этот аппарат приехал в Россию из далекой Новой Зеландии. Фирма "Plinius Audio Systems" была основана 23 года назад Питером Томсоном. Вскоре молодой компании стало тесно на новозеландском аудиорынке, и она стала экспортировать свою продукцию сначала в Австралию, затем в Германию. В 1987 году к Томпсону присоединился другой инженер, Гарри Моррисон, прежде выпускавший усилители под маркой "Craft Audio", а компанию "Plinius Audio Systems" переименовали в "Audible Technologies Limited". Прошло несколько лет, и продукция фирмы получила признание у аудиофилов Англии и США. Одобренные рецензии на компоненты под маркой "Plinius" можно встретить на страницах таких известных изданий, как "Absolute Sound", "Stereophile", "IAR" и другие. Компания выпускает только усилители и фоновые корректоры, которые на сегодняшний день продаются в 26 странах.

Интегральный усилитель класса АВ "Plinius 9200" — одна из последних разработок фирмы. Его внешний облик прост и одновременно оригинален благодаря необычной конструкции корпуса. Передняя и боковые панели представляют собой единое целое — это алюминиевая пластина толщиной 8 миллиметров со скругленными углами, плавно выгнутая буквой "П". Пластина с левой стороны аппарата — меньшей толщины и другой формы, так как здесь ее перекрывает верхняя панель. На фронтальной панели только три ручки: "Громкость", "Источник" и "Выход на запись" ("Record").

Уникальный в своем роде пульт дистанционного управления заслуживает отдельного описания. Лично я такого еще никогда не встречал. Внешне он напоминает увесистую металлическую прямоугольную дубинку, пригодную для того, чтобы отбиваться от злоумышленников, неожиданно посягнувших на "Plinius 9200". Пульт можно смело назвать настольным — снизу у него даже есть резиновая накладка, чтобы он не скользил и не царапал стол. Несмотря на размеры, набор функций у пульта ДУ аскетичен, всего три кнопки: громкость (+/-) и "Mute" — high end, понимаешь...

В асимметричной конструкции "Plinius 9200" используются только



Цифровой индикатор уровня выходного сигнала показывает цифры от "0" до "151"

Технические параметры по данным производителя

Усилитель "Krell KAV-400xi" (\$3000)	
Выходная мощность	
на нагрузке 8 Ом	200 Вт
на нагрузке 4 Ом	400 Вт
Рабочий диапазон частот при отклонении АЧХ — 0,07 дБ	20–20000 Гц
Отношение сигнал/взвешенный по кривой "А" шум	99 дБ
Коэффициент гармоник и шумов при частоте измерительного сигнала	
1 кГц	0,04%
20 кГц	0,25%
Коэффициент усиления сигнала	35,8 дБ
Чувствительность и сопротивление входов	644 мВ/47 кОм
Выходное сопротивление	0,17 Ом
Потребляемая от электросети мощность	
в режиме покоя	20 Вт
максимальная	1800 Вт
Габаритные размеры (ширина x высота x глубина)	439 x 89 x 432 мм
Масса	14,1 кг

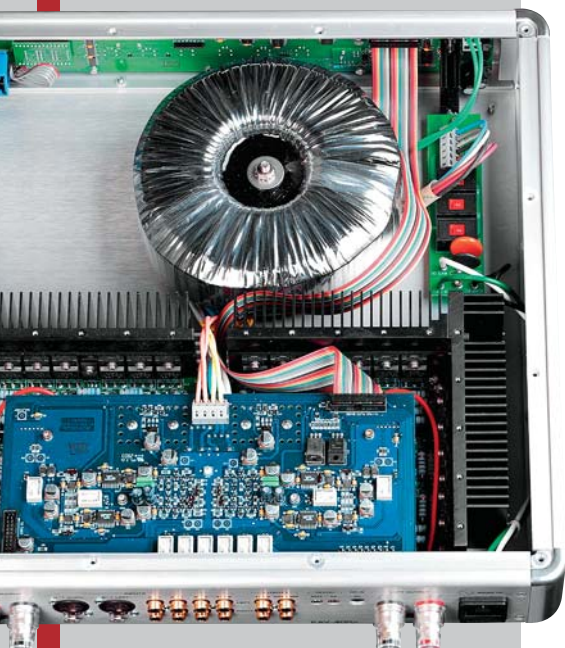
"Krell KAV-400xi"

"Krell KAV-400xi", новое детище известнейшего американского производителя аудиоаппаратуры класса high end, по меркам западных аудиофилов принадлежит скорее к категории компонентов начального уровня. Аппарат выглядит стильно и современно. Удивительно, но при высоте корпуса всего 9 см "Krell KAV-400xi" развивает мощность 400 Вт на канал при нагрузке 4 Ом (ровно в два раза больше, чем при 8 Ом)! Впрочем, он обладает отнюдь не малой массой — чуть более 14 кг. Аппарат оснащен цифровым индикатором уровня выходного сигнала с диапазоном от "0" до "151" (скорее всего, шаг составляет 0,5 дБ). Кстати, баланс каналов можно регулировать только с помощью пульта ДУ. Дизайн универсального пульта выполнен в лучших

и по 8 выходных транзисторов на канал. Аппарат оснащен массивным тороидальным трансформатором (800 ВА) со сглаживающим фильтром емкостью 55000 мкФ. "Krell KAV-400xi" имеет довольно низкую глубину отрицательной обратной связи. Переключения сигнала в тракте осуществляются только герметичными многоконтактными прецизионными реле.

С помощью проходных разъемов "Krell Theater Throughput" усилитель легко интегрируется в систему домашнего кинотеатра. В режиме "Theater Throughput" регулировка уровня громкости и баланса каналов отдается на откуп внешнему процессору.

На задней панели расположены: три несимметричных линейных входа (RCA), один симметричный (XLR), вход и выход для подключения



Удивительно, но при высоте корпуса всего 9 см "Krell KAV-400xi" развивает мощность 400 Вт на канал при нагрузке 4 Ом (ровно в два раза больше, чем при 8 Ом)!



n-p-n-транзисторы (по мнению разработчиков, они звучат лучше, чем транзисторы с *p-n-p*-переходом). Секции предварительного усилителя и усилителя мощности расположены на одном шасси, но физически разделены. Питание осуществляется через мощный тороидальный трансформатор.

Аппарат оснащен высококачественным (по утверждению разработчиков) фонокорректором. Через соответствующие входы/выходы, расположен-

ные на задней панели аппарата, к нему подключается внешний процессор для домашнего кинотеатра, который с помощью тумблера можно оперативно исключить из тракта (режим "Bypass"). Кроме того, к "Plinius 9200" можно подключить два линейных источника и два звукозаписывающих устройства (входы/выходы). К сожалению, балансного входа нет. Есть выход для предварительного усилителя и клеммы для подключения двух пар акустических систем. Кстати,

клеммы расположены довольно близко друг к другу — поворачивать зажимы неудобно. На задней панели также расположены кнопка "Mute" (странно, не правда ли?), разъем для подключения заземления и тумблер для выбора типа внутреннего заземления ("Ground Lift"): "Chassis" или "Open". Все разъемы позолоченные. Качество сборки отличное.

"Audio Analogue Maestro"

Относительно молодая (год рождения 1995) итальянская компания "Audio Analogue" не новичок на российском рынке. Пару лет назад "АМ" тестировал некоторые компоненты с этой маркой. "Audio Analogue" всегда называла свои изделия в честь великих итальянских композиторов: "Puccini", "Bellini", "Paganini"... Судя по имени последнего усилителя, созданного "Audio Analogue", — "Maestro" — новой модели придется особый статус.

Передняя и боковые панели представляют собой единое целое — это алюминиевая пластина толщиной 8 миллиметров со скругленными углами, плавно выгнутая буквой "П"



Технические параметры по данным производителя

Усилитель "Plinius 9200" (\$3500)	
Номинальная выходная мощность на нагрузке 8 Ом	200 Вт
Коэффициент гармоник	0,2%
Рабочий диапазон частот при отклонении АЧХ -3 дБ	5-70000 Гц
Время нарастания сигнала	50 В/мкс
Отношение сигнал/невзвешенный шум	90 дБ
Чувствительность и сопротивление входов	
линейных	300 мВ/47 кОм
phono high gain	0,75 мВ
phono low gain	1,5 мВ
Габаритные размеры (ширина x высота x глубина)	450 x 120 x 400 мм
Масса	14 кг

Если сравнить внешний вид "Maestro" и предыдущих моделей усилителей "Audio Analogue", становится ясно, что это предположение не лишено смысла. На фоне других аудиокomпонентов он выглядит просто монстром. Монументальность "Maestro" подавляет: высота почти 20 см, масса — 52 кг! Выходная мощность соответствующая: 150 Вт на 8 Ом; 300 Вт на 4 Ом; и 600 (!) Вт на 2 Ом. Если вспомнить характеристики, скажем, чрезвычайно изящного "Krell KAV-400xi" или "Plinius 9200", то первые два значения мощности уже не удивляют. Позже вы узнаете, что цифры могут быть обманчивыми.

Дизайн пульта дистанционного управления контрастирует с оформлением усилителя — стильный и изящный, он напоминает округлый симметричный слиток металла оригинальной формы.

Конструкция аппарата представляет собой "двойное моно". На каждый канал приходится по 750-ваттному тороидальному трансформатору и по четыре сглаживающих фильтра, по 15000 микрофард каждый. Секции предварительных усилителей питаются от независимых источников — вторичных обмоток трансформаторов. В выходных каскадах используется восемь 250-ваттных биполярных транзисторов, что дает возможность усилителю работать с нагрузкой даже в 1 Ом! Применение каскадов с гальванической связью позволило отказаться от использования конденсаторов на пути сигнала. "Audio Analogue Maestro" не критичен к комплексной нагрузке, поэтому теоретически он является идеальным партнером для акустических систем с электростатическими и изодинамическими излучателями. Специально разработанный микроконтроллер защищает усилитель от негативных последствий перегрузок и коротких замыканий.

На задней панели "Audio Analogue Maestro" располагаются: один симметричный вход (XLR), три несимметричных линейных (RCA), вход для подключения проигрывателя "винила" (MM/MC), вход и выход для подключения записывающего устройства (Tape In/Tape Out), выход предусилителя, разъем для заземления и клеммы для подключения одной пары акустических систем. Все разъемы RCA позолоченные. К качеству изготовления и сборки невозможно придраться. Аппарат комплектуется высококлассным сетевым кабелем.

КАЧЕСТВО ЗВУЧАНИЯ

У "Plinius 9200", к сожалению, нет балансного входа. Возникла дилемма: с одной стороны, хотелось уравнивать шансы всех участников тестирования и использовать одни и те же кабели, как мы делаем обычно, с другой — почему из-за одного аппарата два его соперника должны страдать, можно сказать, зарывать свои таланты в землю? Ведь известно, что подключение компонентов симметричным кабелем дает некоторое преимущество в качестве звучания. В конце концов было принято соломоново решение: к "Krell KAV-

400xi" и "Audio Analogue Maestro" наш "референсный" источник — проигрыватель компакт-дисков "Audio Analogue Maestro CD" — подключали симметричным кабелем "Harmonic Technology Pro-Silway II", а к "Plinius 9200" — максимально близким по качеству одноименным несимметричным кабелем.

"Krell KAV-400xi"

Полагаю, опытные аудиоманы описали бы характер звучания компонентов марки "Krell" как яркий, холодный, жесткий, технологичный, не так ли? Наверное, ранние модели именно так и звучали. Но, видимо, за

последние годы идеология фирмы резко изменилась — "KAV-400xi" уже не первое изделие с маркой "Krell", которое противоречит сложившемуся стереотипу.

Звучание этого аппарата спокойное, теплое, гладкое и насыщенное. Оно окутывает слушателя комфортом и негой. Но в нужные моменты "Krell KAV-400xi" быстро сбрасывает с себя шкуру ягненка и предстает в обличье крупного хищника. Чувствуется огромный запас мощности. Как вы помните, усилитель оснащен цифровым индикатором уровня выходного сигнала с диапазоном значений от "0" до "151".



Секции предварительного усилителя и усилителя мощности расположены на одном шасси, но физически разделены



Технические параметры по данным производителя

Усилитель "Audio Analogue Maestro" (\$5090)

Номинальная выходная мощность	
на нагрузке 8 Ом	150 Вт
на нагрузке 4 Ом	300 Вт
Чувствительность и сопротивление входов	
линейных	—/21 кОм
МС	1 мВ/100 Ом
ММ	110 мВ/47 кОм
Габаритные размеры (ширина x высота x глубина)	445 x 475 x 195 мм
Масса	52 кг

нет да и встретится такой аппарат, как "Plinius 9200".

Сразу после подключения усилитель оговорил нас агрессивным, жестким и крикливым верхним регистром. Звучание было столь утомительным, что первое общение с "Plinius 9200" продлилось не более десяти минут. Я, грешным делом, подумал, что Гарри Моррисону и Питеру Томсону пора обратиться к отоларингологу и что долгий путь в "АМ" с другого конца земли этот аппарат преодолел напрасно.... Но плановый прогрев с пятницы до понедельника в режиме "nonstop" сотворил с "Plinius 9200" чудо!



На каждый канал приходится по 750-ваттному тороидальному трансформатору и по четыре сглаживающих фильтра

Проблемы с верхним регистром практически исчезли. Ну, может быть, осталось чуть-чуть больше яркости, чем у абстрактного идеального аппарата. Главное, что ВЧ стали мягкими, шелковистыми и ненавязчивыми.

В целом звучание "Plinius 9200" можно охарактеризовать как светлое, прозрачное, сочное, детальное. Усилитель достоверно передает уникальный тембровый почерк инструментов и вокала. Несмотря на обилие подробностей, его звучание чистое, аккуратное и, главное, неустойчивое. На слух кажется, что запас мощности у "Plinius 9200" чуть меньше, чем у "Krell KAV-400xi".

Очень качественный нижний регистр: тонально точный, естественный, даже выразительный. Бас-гитара в композиции Бевеи Крэйвен "Look No Further", написанной в стиле регги (диск 9), в воспроизведении "Plinius

9200" воспринималась не абстрактной бубнящей "подложкой", а почти солирующим инструментом, и не за счет громкости, а благодаря детальному и эмоциональному звучанию.

Звуковая сцена намного лучше, чем у "Krell KAV-400xi". Воздушная, объемная, с четкими звуковыми образами и хорошим делением на планы.

Главное качество звучания "Plinius 9200" — его проникновенность, оно обладает какой-то неизъяснимой притягательностью, неким волшебством. Быть может, секрет его обаяния в том, что благодаря точной передаче мельчайших деталей и нюансов усилитель позволяет глубже переживать музыку?

"Audio Analogue Maestro"

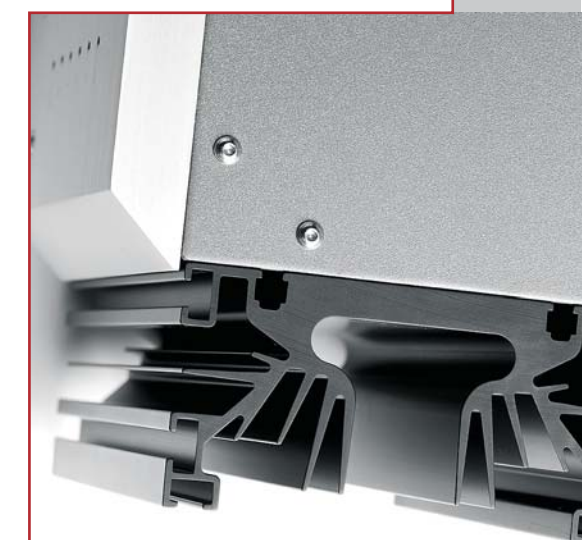
Несмотря на то что по техническим характеристикам выходная мощность этого усилителя на нагрузке 8 Ом немного меньше, чем у его соперников (150 Вт против 200), кажется, что "Audio Analogue Maestro" обладает сумасшедшим, почти неограниченным запасом мощности. Легкость, с которой он воспроизводит любые динамические контрасты, просто фантастическая. Использовать этот аппарат для озвучивания двадцатиметровой комнаты — все равно что на "Ferrari" тащиться по городу на скорости 60 км/ч. Кстати, "Maestro" слишком чутко реагирует на нажатие кнопок регулятора громкости на пульте ДУ — здесь необходимо проявлять

такую же аккуратность, как при использовании педали газа на спортивных автомобилях.

Общий характер звучания "Audio Analogue Maestro" энергичный, быстрый и эмоциональный. Бас глубокий, но чуть менее качественный, чем у "Plinius 9200", ему не хватает тональной определенности. Верхний регистр детальный и, на мой взгляд, немного суховатый.

Особенно хороша звуковая сцена — глубокая, трехмерная, многоплановая. Каждый виртуальный источник звука окружен воздушным ореолом. Натурально передаются реверберационные отклики, можно ощутить размеры помещения, где производилась запись фонограммы.

По словам конструкторов "Maestro", их целью было создание усилителя, способного опровергнуть стереотипное представление: "чем мощнее усилитель, тем хуже он звучит". Это им вполне удалось. Наряду с выдающимися способностями в плане макродинамики "Audio Analogue Maestro" обладает средствами для исключительно бережного и качественного воспроизведения низкоуровневых сигналов. С этим усилителем даже исчезающе тихие звуки звучат детально и рельефно. Благодаря этому звучание аппарата потрясающе реалистично. "Audio Analogue Maestro" просто завораживает обилием музыкальных подробностей.



Монуменальность "Maestro" подавляет: высота почти 20 см, масса — 52 кг!

